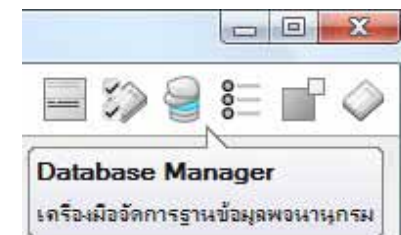
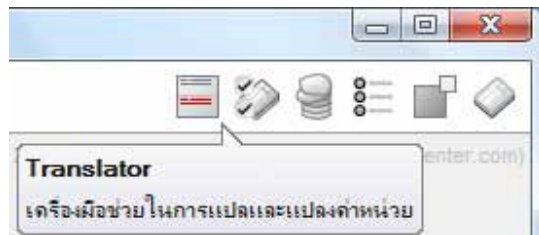
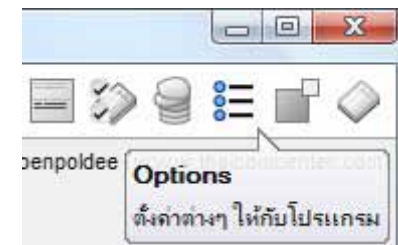
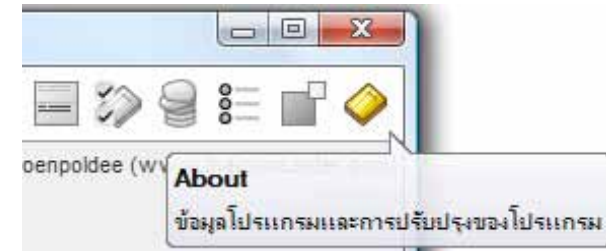
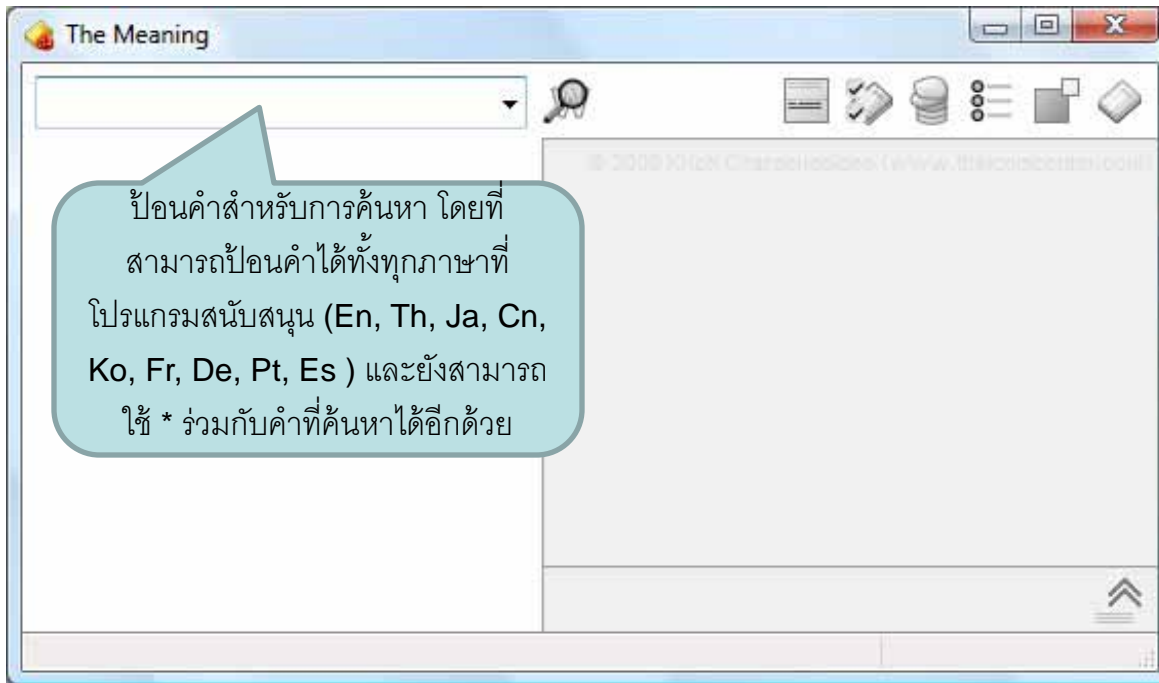
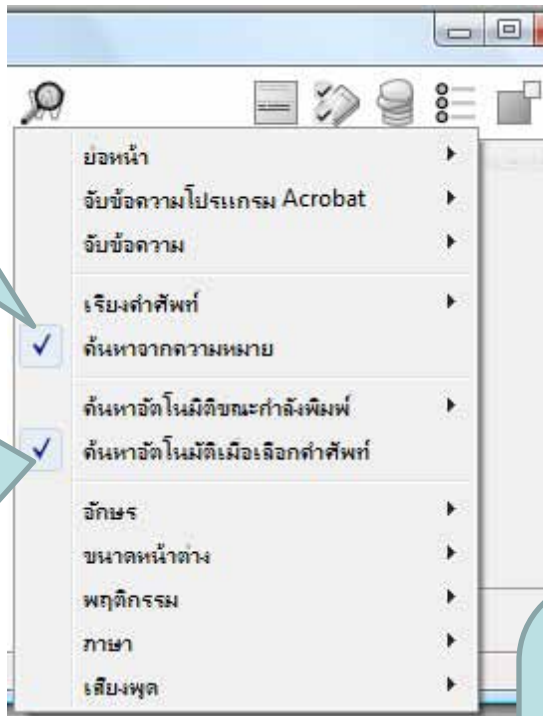


คู่มือการใช้ “The Meaning”

(Simple, fast and useful dictionary)

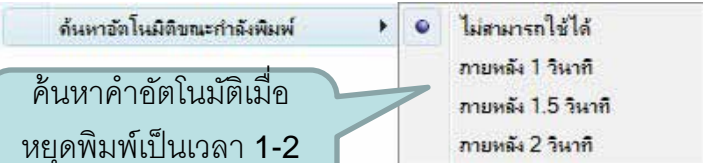
สำหรับรุ่น 3.x



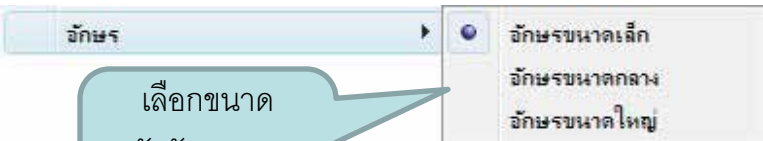


ค้นหาจากคำ
แปลใน
ฐานข้อมูล

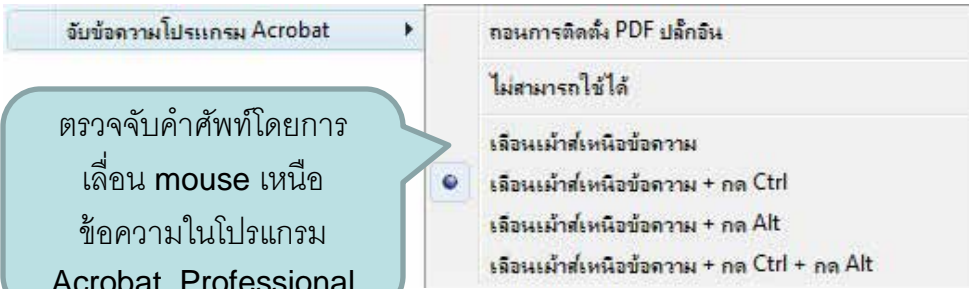
ค้นหาคำ
อัตโนมัติเมื่อ
ลากทีบคำใน
โปรแกรม The
Meaning



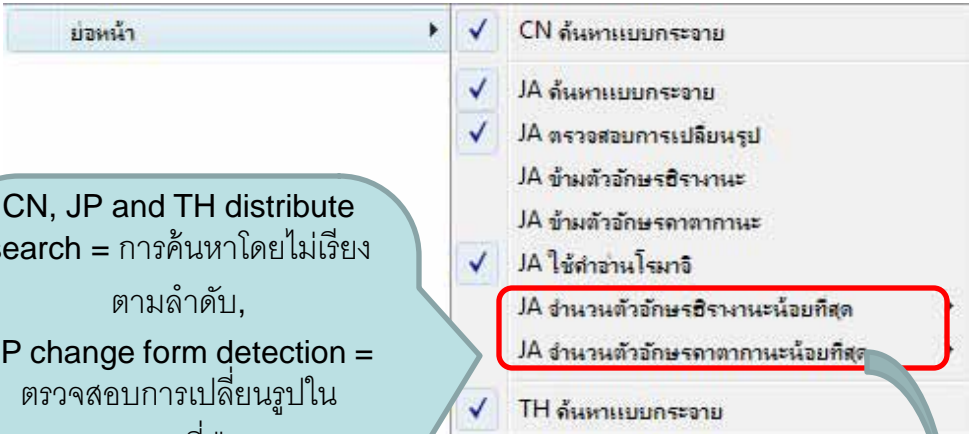
ค้นหาคำอัตโนมัติเมื่อ
หยุดพิมพ์เป็นเวลา 1-2
วินาที



เลือกขนาด
ตัวอักษรตาม
ต้องการ



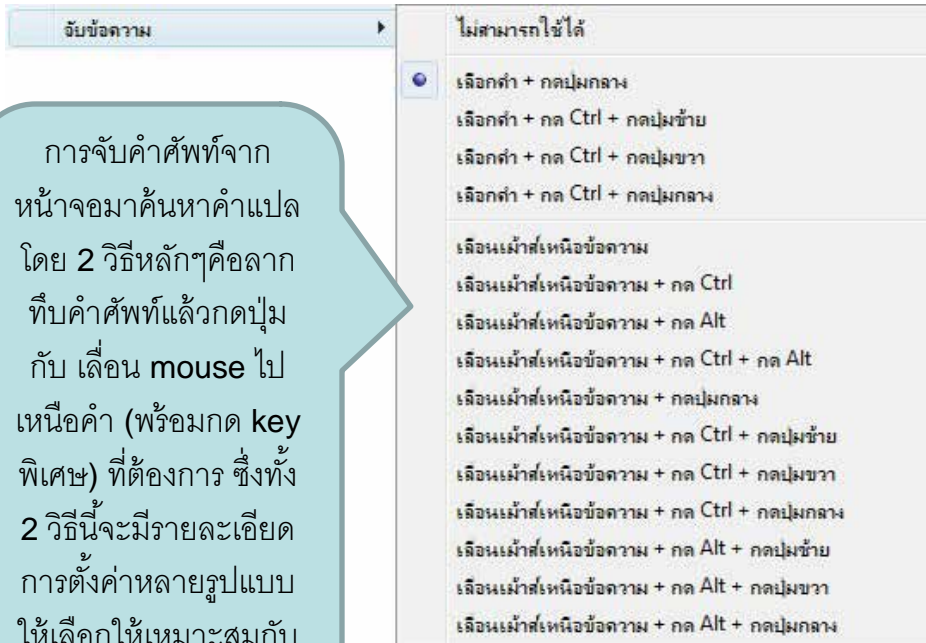
ตรวจจับคำศัพท์โดยการ
เลื่อน mouse เหนือ
ข้อความในโปรแกรม
Acrobat Professional



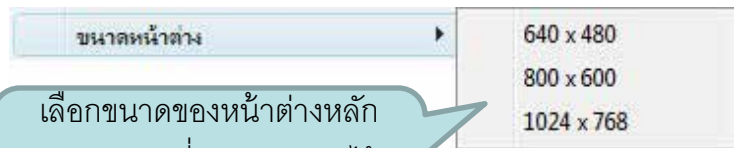
CN, JP and TH distribute
search = การค้นหาโดยไม่เรียง
ตามลำดับ,
JP change form detection =
ตรวจสอบการเปลี่ยนรูปใน
ภาษาญี่ปุ่น,
JP Skip Hiragana = ข้ามการ
ค้นหาคำ Hiragana,
JP Skip Katakana = ข้ามการ
ค้นหาคำ Katakana,
JP romaji reading = แสดงคำ
อ่านเป็นตัว Romaji แทนคำ
Hiragana

ตั้งค่าจำนวนตัวอักษรที่
น้อยที่สุดของ ฮิรางานะ
และ คาตากานะ ที่จะทำ
การค้นหาคำศัพท์

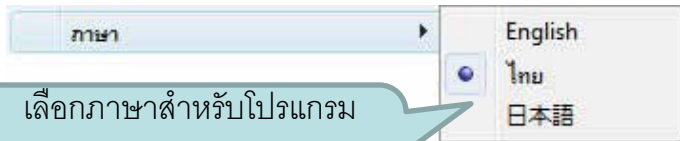




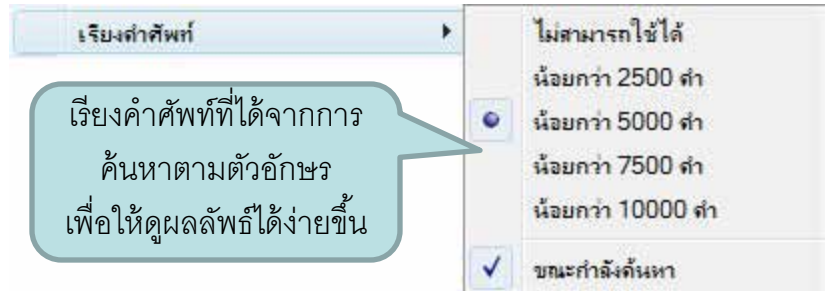
การจับคำศัพท์จากหน้าจอมาค้นหาคำแปลโดย 2 วิธีหลักๆคือลากที่บคำศัพท์แล้วกดปุ่มกับ เลื่อน mouse ไปเหนือคำ (พร้อมกด key พิเศษ) ที่ต้องการ ซึ่งทั้ง 2 วิธีนี้จะมีรายละเอียดการตั้งค่าหลายรูปแบบให้เลือกให้เหมาะสมกับการใช้งานของแต่ละคน



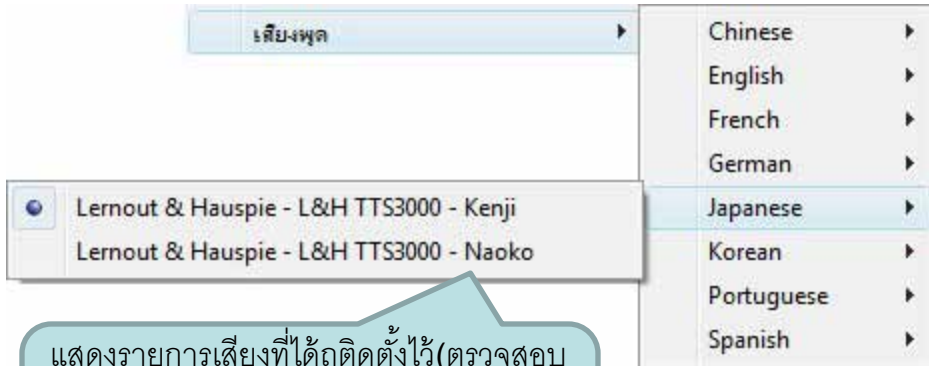
เลือกขนาดของหน้าต่างหลักแต่สามารถที่จะปรับขนาดได้เองโดยลากขอบของหน้าต่าง



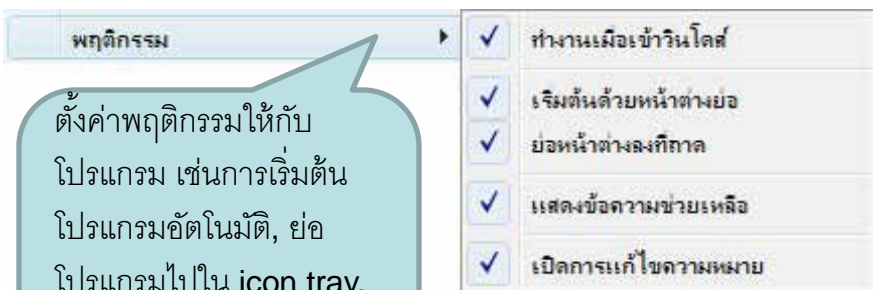
เลือกภาษาสำหรับโปรแกรมโดยจะมีผลกับข้อความช่วยเหลือด้วย



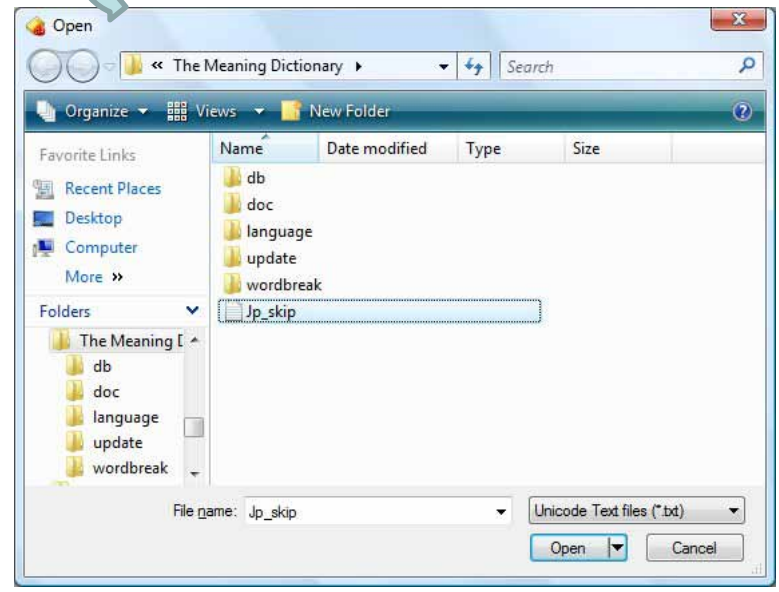
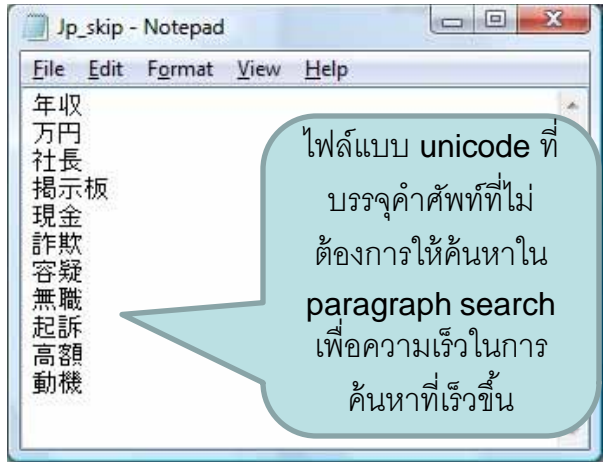
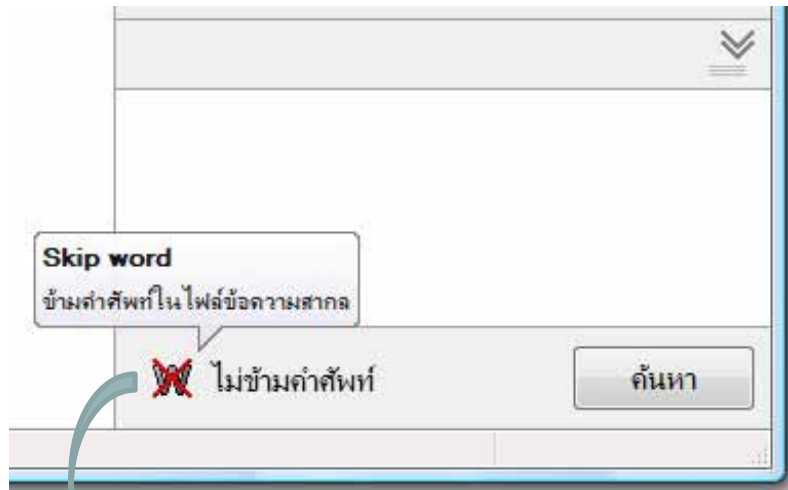
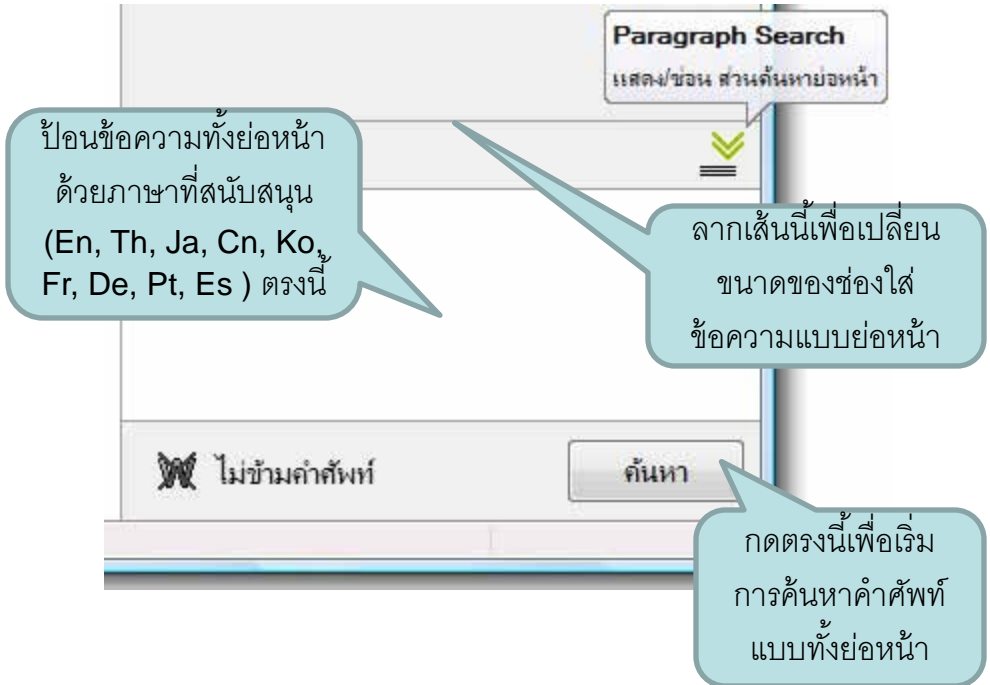
เรียงคำศัพท์ที่ได้จากการค้นหาตามตัวอักษรเพื่อให้ดูผลลัพธ์ได้ง่ายขึ้น



แสดงรายการเสียงที่ได้ถูกติดตั้งไว้(ตรวจสอบอัตโนมัติ สนับสนุนทั้ง Microsoft Speech Engine 4.x และ 5.x)



ตั้งค่าพฤติกรรมให้กับโปรแกรม เช่นการเริ่มต้นโปรแกรมอัตโนมัติ, ย่อโปรแกรมไปใน icon tray, อนุญาตให้แก้ไขคำศัพท์ได้ เป็นต้น



Dictionary

เลือกพจนานุกรม
เลือกพจนานุกรมสำหรับการค้นหาปกติและการค้นหาย่อหน้า

กกดตรงนี้เพื่อ เลือก/ไม่เลือก
ทั้งหมดสำหรับคำศัพท์แบบ
ค้นหาปกติ

กกดตรงนี้เพื่อ เลือก/ไม่เลือก
ทั้งหมดสำหรับคำศัพท์แบบ
ค้นหาทั้งย่อหน้า

| ชื่อ | คำหาป | คำหาข | คำหาข | คำหาข | ลิขสิทธิ์ |
|---------------|-----------------------|----------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|---|
| | | | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
| Lexitron | English -> Thai | | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | 83,837 LEXITRON © NECTEC (lexitron.nectec.or.th) |
| | Thai -> English | | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | 51,475 LEXITRON © NECTEC (lexitron.nectec.or.th) |
| Engineering | English -> Thai | | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | 16,987 © TumCivil Networks (www.tumcivil.com), Collected by Yotaratee |
| Law | French -> Thai | | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | 2,772 © Public Law Net (www.pub-law.net) |
| | English -> Thai | | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | 6,976 © SiamJurist.com (www.siamjurist.com) |
| Accounting | English -> Thai | | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | 837 © AVP consultant.com (www.avpconsultant.com) |
| | Thai -> English | | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | 819 © AVP consultant.com (www.avpconsultant.com) |
| HR Management | English -> Thai | | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | 450 © SiamHRM.com (www.siamhrm.com) |
| KANJIDIC | Japanese -> English | | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | 6,355 KANJIDIC © EDRDG (www.edrdg.org) |
| EDICT | Japanese -> Thai | | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | 183,569 EDICT © EDRDG (www.edrdg.org), Translate by Padet Charoenpoldee |
| WordNet | English -> English | | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | 206,941 WordNet © Princeton University (wordnet.princeton.edu) |
| CC-CEDICT | Chinese -> English | | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | 86,625 CC-CEDICT © MDBG (www.mdbg.net) |
| Babylon | English -> English | | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | 161,892 Babylon © Babylon Ltd. (http://www.babylon.com) |
| | English -> Spanish | | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | 134,698 Babylon © Babylon Ltd. (http://www.babylon.com) |
| | Spanish -> English | | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | 83,819 Babylon © Babylon Ltd. (http://www.babylon.com) |
| | English -> French | | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | 149,835 Babylon © Babylon Ltd. (http://www.babylon.com) |
| | French -> English | | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | 84,524 Babylon © Babylon Ltd. (http://www.babylon.com) |
| | English -> Portuguese | | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | 144,759 Babylon © Babylon Ltd. (http://www.babylon.com) |
| | Portuguese -> English | | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | 58,557 Babylon © Babylon Ltd. (http://www.babylon.com) |
| | English -> German | | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | 148,766 Babylon © Babylon Ltd. (http://www.babylon.com) |
| | German -> English | | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | 164,638 Babylon © Babylon Ltd. (http://www.babylon.com) |
| | English -> Chinese | | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | 138,640 Babylon © Babylon Ltd. (http://www.babylon.com) |
| | Chinese -> English | | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | 113,851 Babylon © Babylon Ltd. (http://www.babylon.com) |
| | English -> Japanese | | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | 155,671 Babylon © Babylon Ltd. (http://www.babylon.com) |
| | Japanese -> English | | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | 212,882 Babylon © Babylon Ltd. (http://www.babylon.com) |
| | English -> Korean | | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | 69,712 Babylon © Babylon Ltd. (http://www.babylon.com) |
| | Korean -> English | | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | 93,404 Babylon © Babylon Ltd. (http://www.babylon.com) |
| | The Tanaka Corpus | Japanese <-> English | | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |

เลือกพจนานุกรมทั้งสำหรับการค้นหาแบบปกติและการค้นหาแบบทั้งย่อหน้า โดยที่การเลือกพจนานุกรมจำนวนน้อยๆจะส่งผลให้การค้นหาคำศัพท์รวดเร็วขึ้นได้

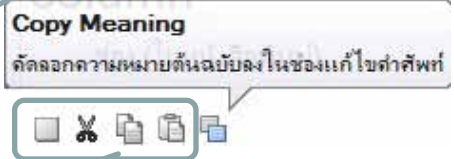
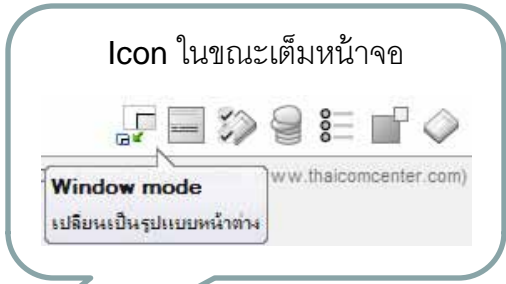
ป้อนคำสำหรับการค้นหา โดยที่สามารถป้อนคำได้ทั้งทุกภาษาที่โปรแกรมสนับสนุน (En, Th, Ja, Cn, Ko, Fr, De, Pt, Es) และยังสามารถใช้ * ร่วมกับคำที่ค้นหาได้อีกด้วย



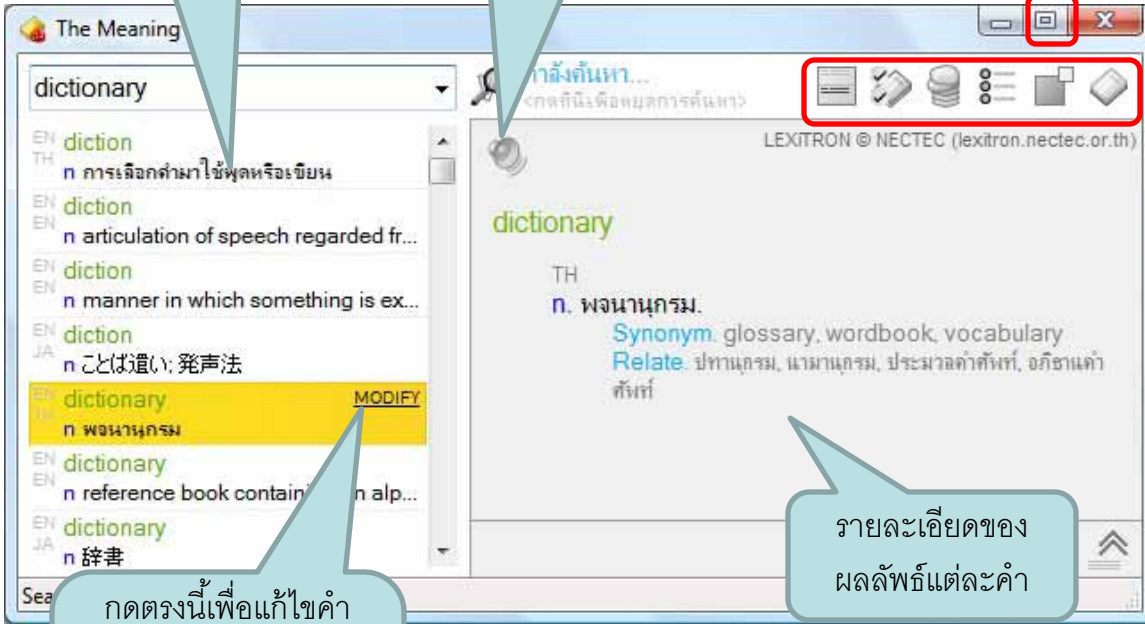
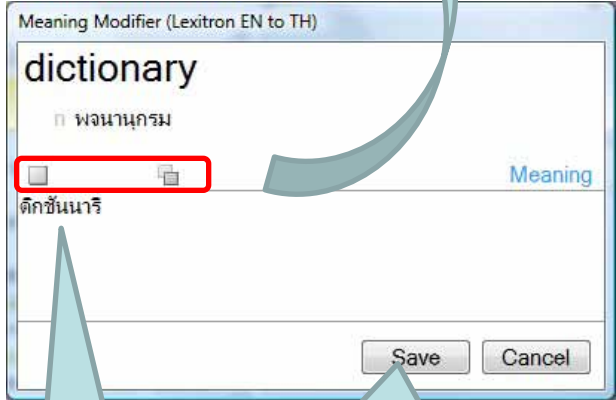
ผลของการค้นหาจะแสดงในส่วนนี้

กดตรงนี้เพื่อฟังการออกเสียงของคำศัพท์

กดตรงนี้เพื่อทำให้เต็มหน้าจอ

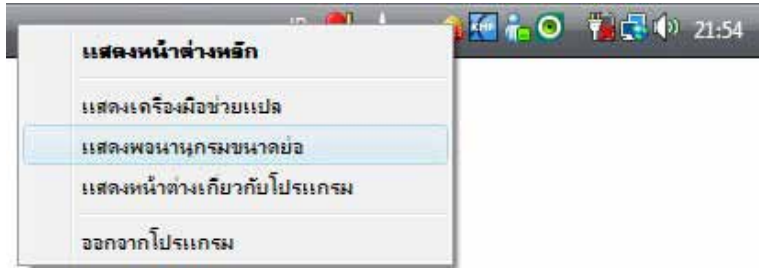


Clear, Cut, Copy และ Paste



กดตรงนี้เพื่อแก้ไขคำแปลแต่จำเป็นที่จะต้องเปิดให้แก้ไขคำแปลได้ในส่วนตั้งค่าด้วย

วิธีการเปิดพจนานุกรมขนาดเล็ก



1. กดปุ่ม mouse ขวาตรง icon ใน tray



2. กด icon ในหน้าต่างหลัก



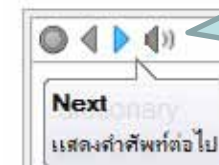
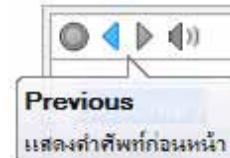
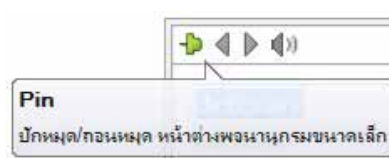
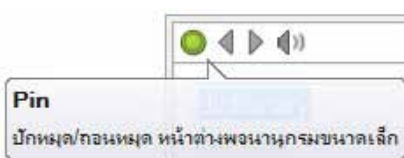
แถบเลื่อนปรับค่าความ
โปร่งใสของหน้าต่าง



Click ปุ่มขวาตรง
นี้เพื่อย่อ/ขยาย
หน้าต่าง Mini
Dictionary



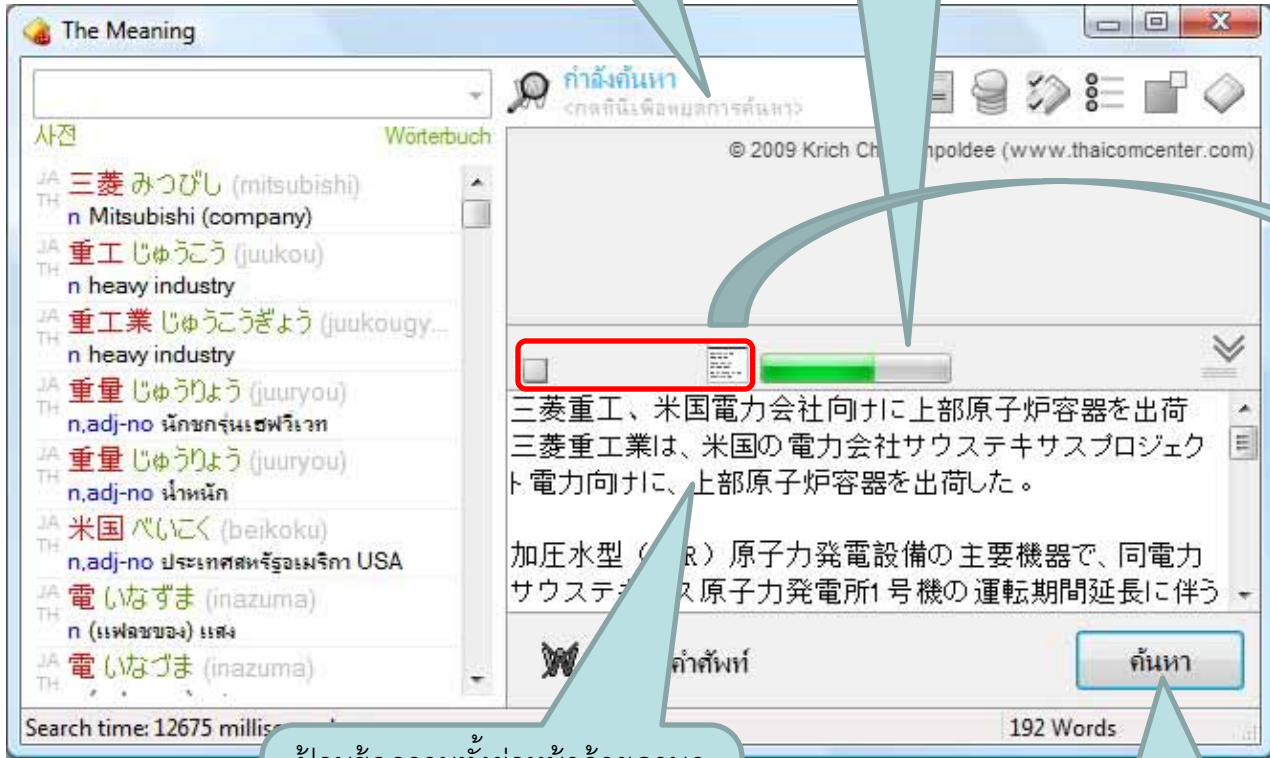
Icon ในพจนานุกรมขนาดเล็ก



กดตรงนี้เพื่อ
ฟังการออก
เสียงของ
คำศัพท์

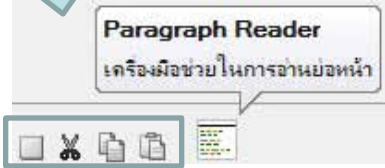
กดตรงนี้เพื่อหยุด
การค้นหา

แถบแสดงสถานะของการ
ค้นหาแบบทั้งย่อหน้า



ป้อนข้อความทั้งย่อหน้าด้วยภาษา
ที่สนับสนุน (En, Th, Ja, Cn, Ko,
Fr, De, Pt, Es) ตรงนี้

กดตรงนี้เพื่อเริ่มการ
ค้นหาแบบทั้งย่อหน้า



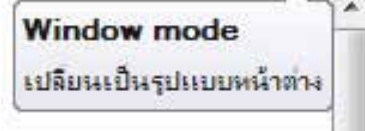
Clear, Cut, Copy และ
Paste icon

สลับระหว่าง คำอ่าน kana และ romaji สำหรับภาษาญี่ปุ่นเท่านั้น

กดตรงนี้เพื่อทำให้ เต็มหน้าจอ

Icon ในขณะที่เต็มหน้าจอ

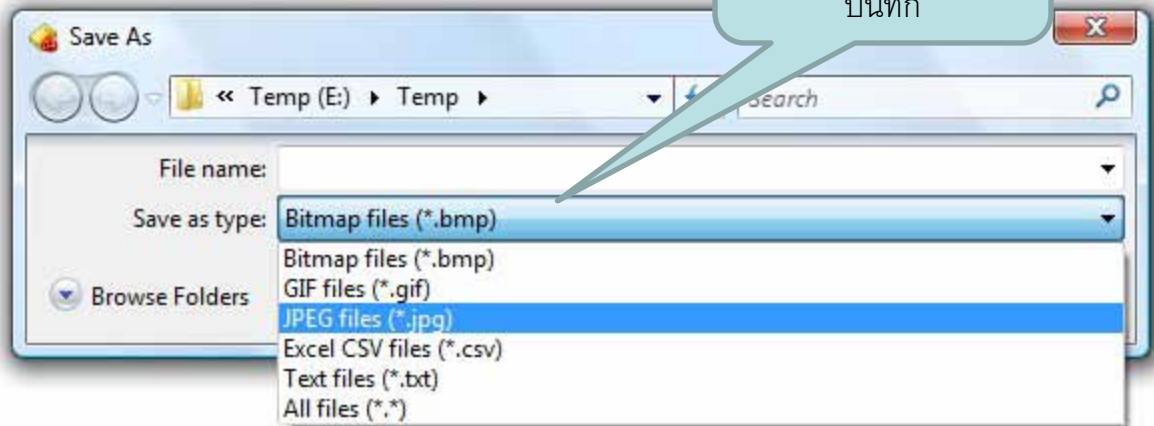
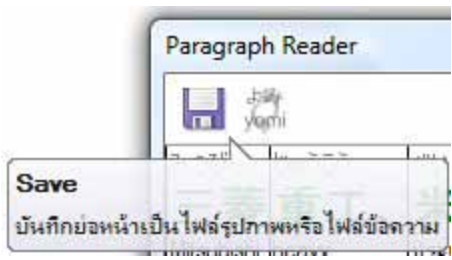
สีเขียวแสดงถึงว่ามี คำศัพท์เพียงคำเดียว



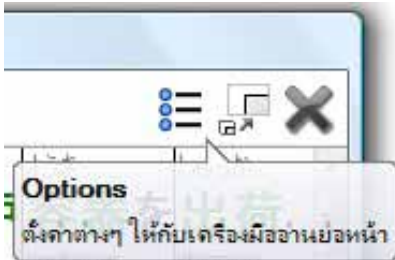
เลือกคำที่ต้องการได้โดยการ double click ที่คำ

เลือกรูปแบบที่ต้องการ และใส่ชื่อเพื่อทำการ บันทึก

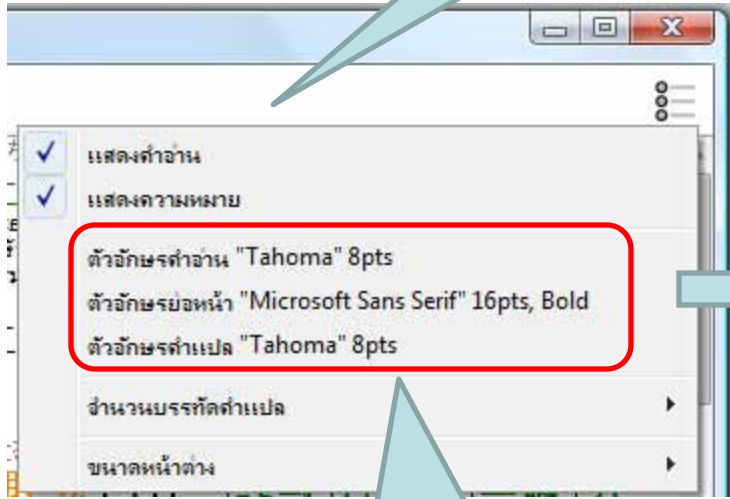
สีส้มแสดงถึงว่ามีหลาย คำศัพท์ให้เลือก สามารถกด เข้าไปเลือกคำที่ต้องการได้



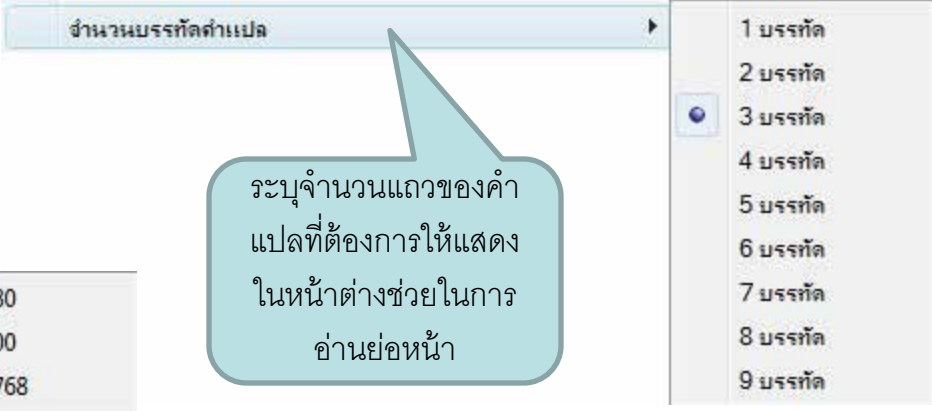
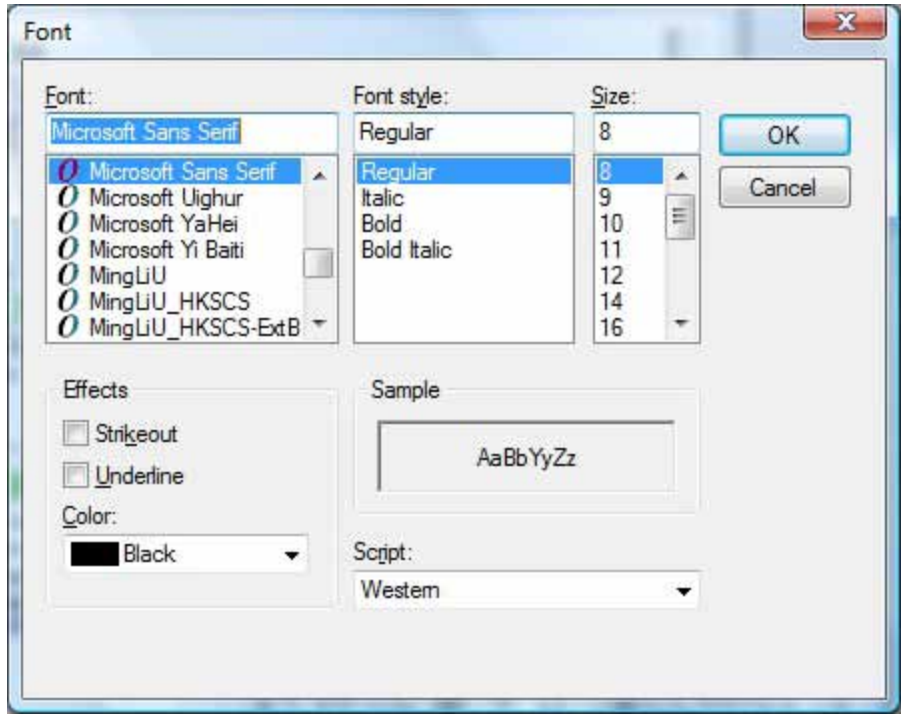
เครื่องมือช่วยในการอ่านแบบทั้งย่อหน้า



เลือกเพื่อ แสดง/ไม่แสดง คำอ่านหรือคำแปลของ ข้อความทั้งย่อหน้า

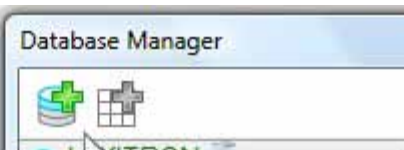


เลือกตรงนี้เพื่อเปลี่ยน ขนาดของตัวอักษรสำหรับ คำอ่าน, คำศัพท์ และ คำ แปล ในย่อหน้า



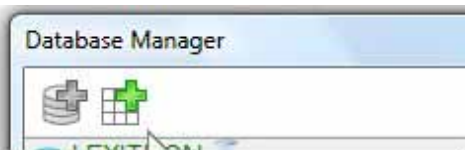
ระบุจำนวนแถวของคำ แปลที่ต้องการให้แสดง ในหน้าต่างช่วยในการ อ่านย่อหน้า





New database

สร้างฐานข้อมูลและทำการบันทึกลงในไฟล์ TM.INI
ฐานข้อมูลไม่สามารถใช้งานได้จนกว่าจะทำการเริ่มต้นโปรแกรมใหม่



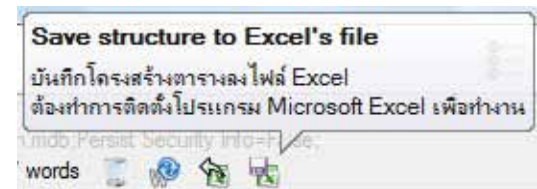
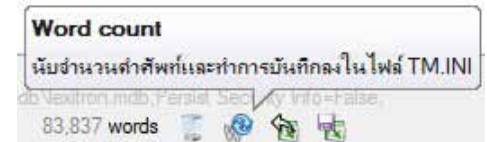
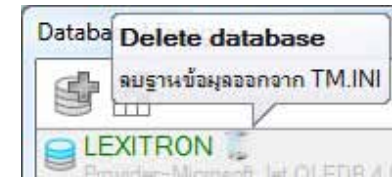
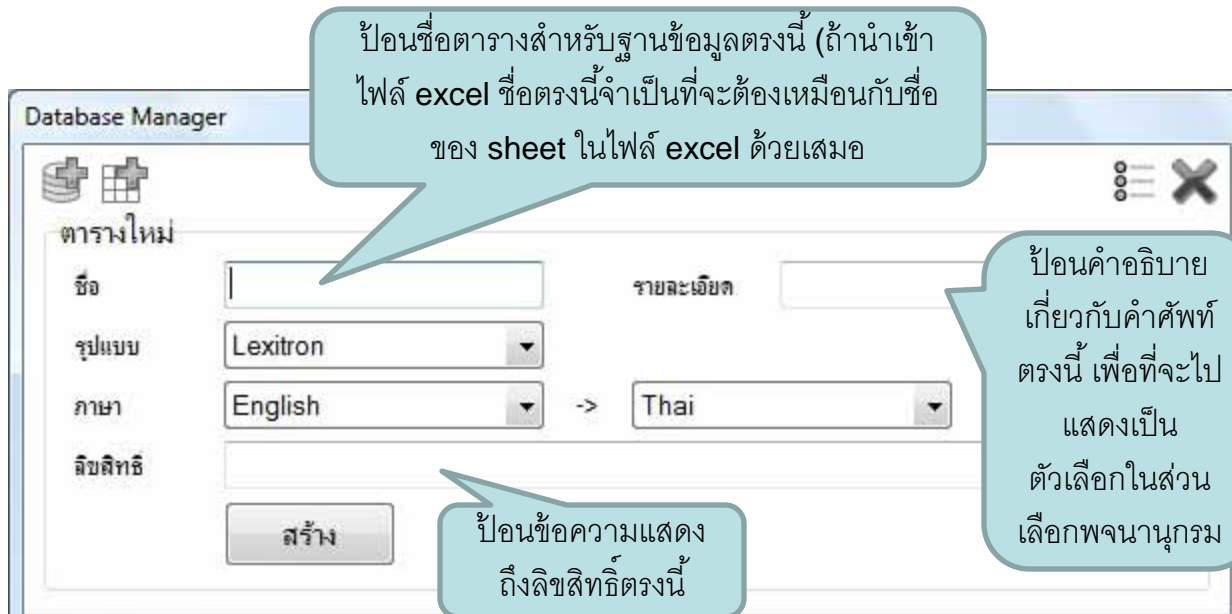
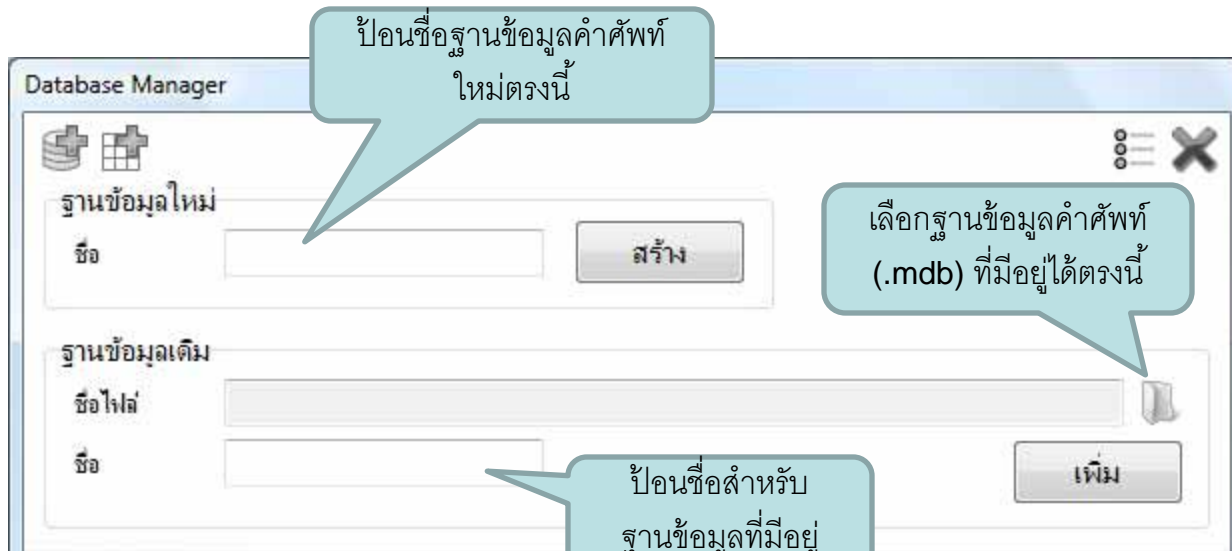
New table

สร้างตารางและทำการบันทึกลงในไฟล์ TM.INI
ฐานข้อมูลไม่สามารถใช้งานได้จนกว่าจะทำการเริ่มต้นโปรแกรมใหม่

Database Manager

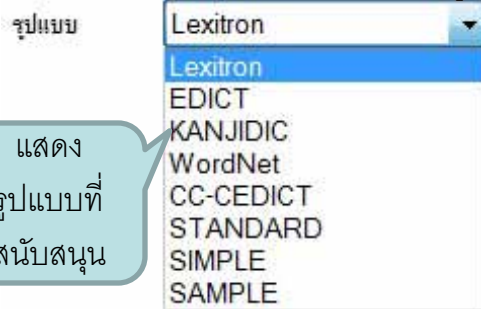
| | |
|----------------|---|
| LEXITRON | Provider=Microsoft Jet OLEDB 4.0;Data Source=db\lexitron.mdb;Persist Security Info=False; |
| EN_TH | Lexitron English -> Thai 83,837 words |
| TH_EN | Lexitron Thai -> English 51,475 words |
| ENGINEER | Provider=Microsoft Jet OLEDB 4.0;Data Source=db\engineer.mdb;Persist Security Info=False; |
| KANJIDIC | Provider=Microsoft Jet OLEDB 4.0;Data Source=db\kanjdic.mdb;Persist Security Info=False; |
| EDICT | Provider=Microsoft Jet OLEDB 4.0;Data Source=db\edict.mdb;Persist Security Info=False; |
| EDICT_TH | Provider=Microsoft Jet OLEDB 4.0;Data Source=db\edict_th.mdb;Persist Security Info=False; |
| WORDNET | Provider=Microsoft Jet OLEDB 4.0;Data Source=db\wordnet.mdb;Persist Security Info=False; |
| CC-CEDICT | Provider=Microsoft Jet OLEDB 4.0;Data Source=db\cc-cedict.mdb;Persist Security Info=False; |
| BABYLON_EUROPE | Provider=Microsoft Jet OLEDB 4.0;Data Source=db\babylon_europe.mdb;Persist Security Info=False; |
| BABYLON_ASIA | Provider=Microsoft Jet OLEDB 4.0;Data Source=db\babylon_asia.mdb;Persist Security Info=False; |
| TANAKA | Provider=Microsoft Jet OLEDB 4.0;Data Source=db\tanaka.mdb;Persist Security Info=False; |

จัดการฐานข้อมูล
คำศัพท์ โดยที่
สามารถเพิ่ม
ฐานข้อมูลได้จาก
ไฟล์ excel หรือ
เพิ่มตารางคำศัพท์
ขึ้นมาในแต่ละ
ฐานข้อมูล หรือลบ
ตาราง, ฐานข้อมูล
ที่ไม่ต้องการได้



ตัวอย่าง : การนำเข้าฐานข้อมูลคำศัพท์จากไฟล์ excel

1. เตรียมไฟล์ excel ได้การสร้างตามรูปแบบต่อไปนี้



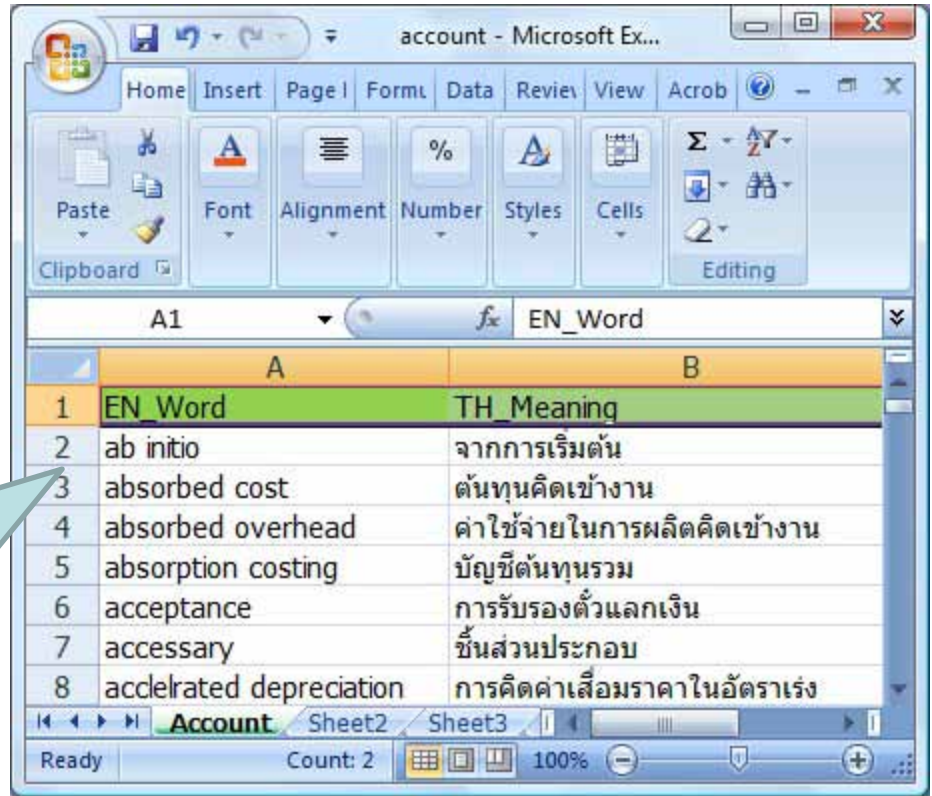
แสดงรูปแบบที่สนับสนุน

ตัวอย่าง : รูปแบบ Simple

| | |
|---------|------------|
| EN_Word | TH_Meaning |
|---------|------------|

รูปแบบ simple จะมี 2 columns แค่นั้นคือแถวของ Word และ Meaning

ตัวอย่างนี้แสดงถึงพจนานุกรมคำศัพท์ทางบัญชีในรูปแบบของไฟล์ excel. คำศัพท์นี้เป็นแบบ EN -> TH ดังนั้นตรงหัว column ในไฟล์ excel จึงเป็นดังนี้ EN_Word และ TH_Meaning (ถ้าเป็น JA -> EN ก็จะได้เป็น JA_Word และ EN_Meaning) และตรงชื่อ sheet จำเป็นที่จะต้องเหมือนกับชื่อของตารางด้วย ในที่นี้ชื่อ "Account"



2. สร้างฐานข้อมูลคำศัพท์ชื่อ "Account"

3. สร้างตารางของฐานข้อมูลชื่อ "Account", คำอธิบายใส่เป็น "Account dictionary", ภาษาให้ใส่เป็น "English -> Thai" และก็ให้ใส่ข้อความแสดงลิขสิทธิ์ได้ตามต้องการ

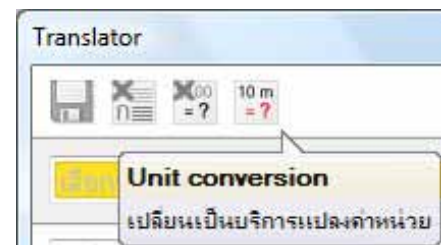
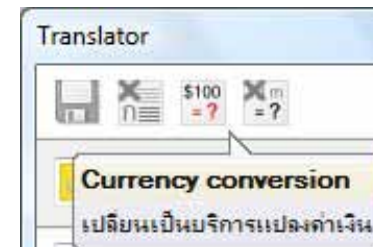
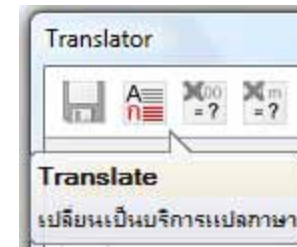
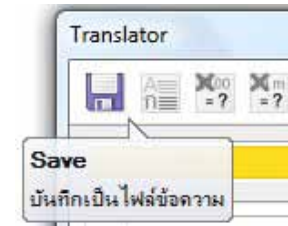
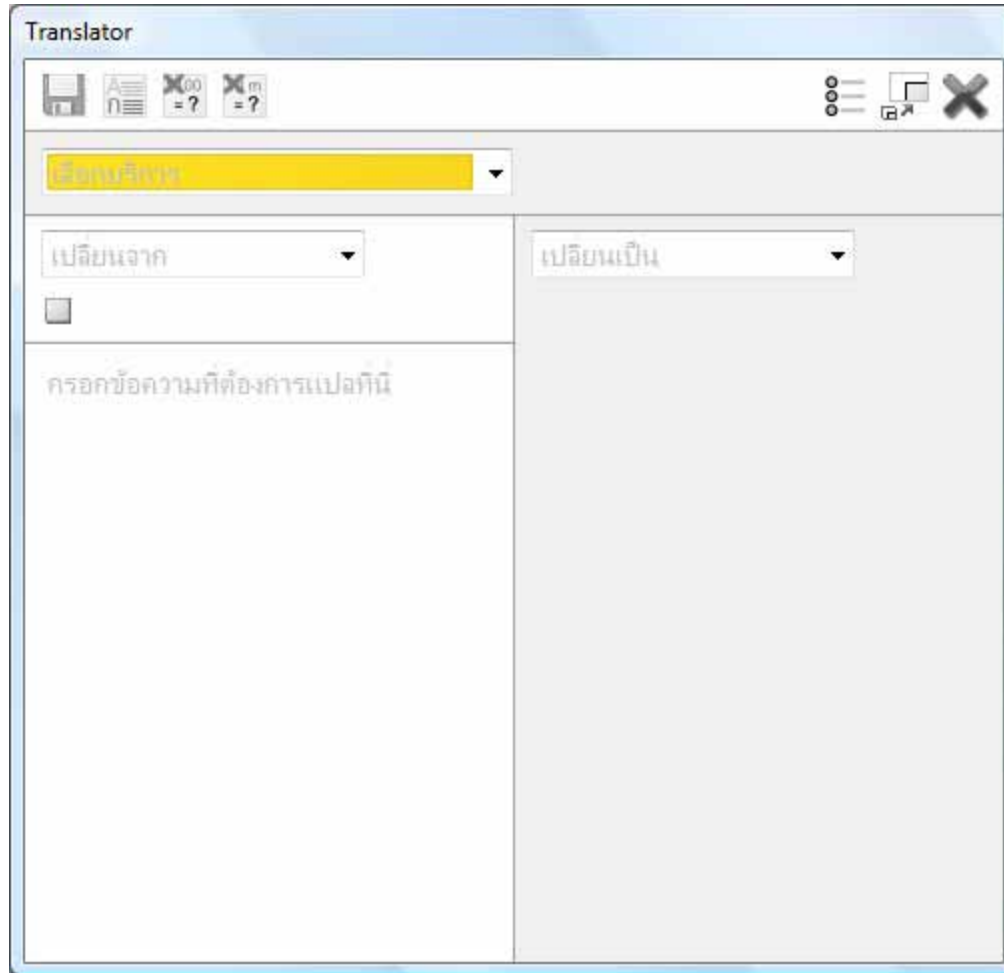
4. กดตรง icon นำเข้าไฟล์ excel และเลือกไฟล์ excel ที่เตรียมไว้ในขั้นตอนแรก

5. กดตรง icon word count เพื่อนับจำนวนคำศัพท์ที่มีในฐานข้อมูลใหม่นี้

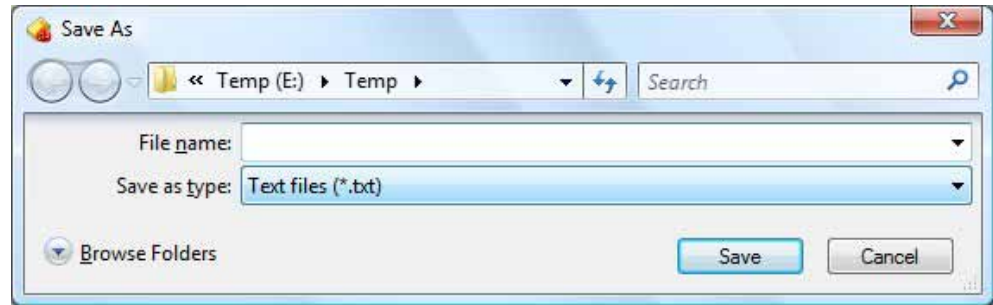
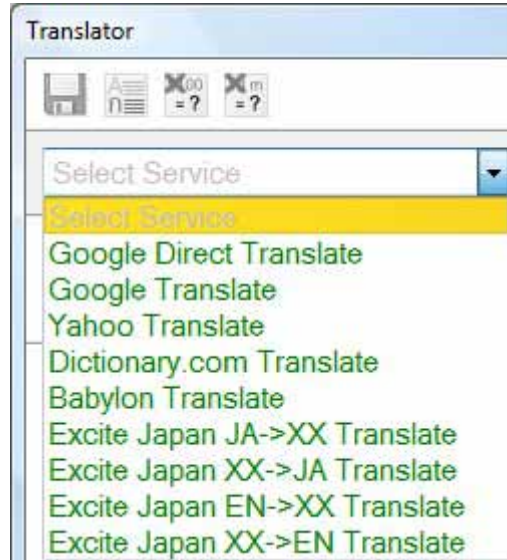
6. เริ่มโปรแกรมใหม่อีกครั้งเพื่อให้ฐานข้อมูลใหม่ถูกโหลดขึ้นมาใช้งานได้

การจัดการฐานข้อมูลคำศัพท์ (ต่อ)

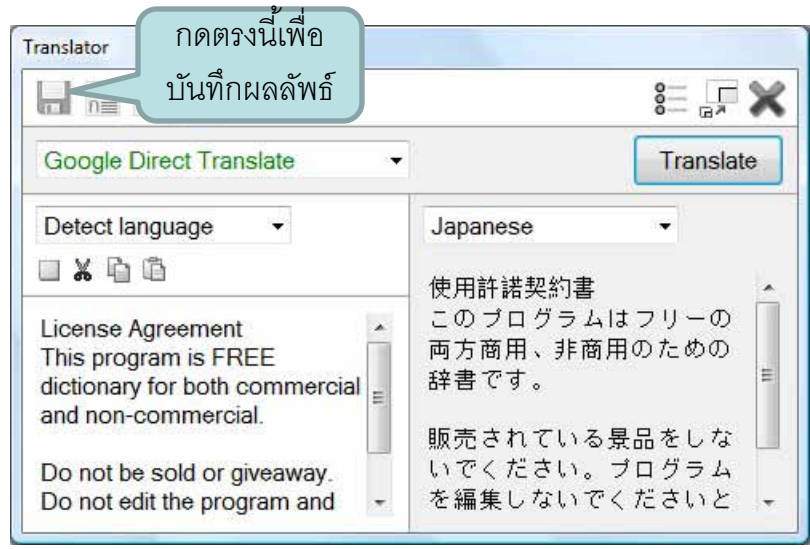
Translator เป็นเครื่องมือช่วยในการแปลภาษาต่างๆและแปลงค่าหน่วยต่างๆ
ซึ่งทำงานเป็นอิสระจากหน้าต่างค้นหาคำศัพท์



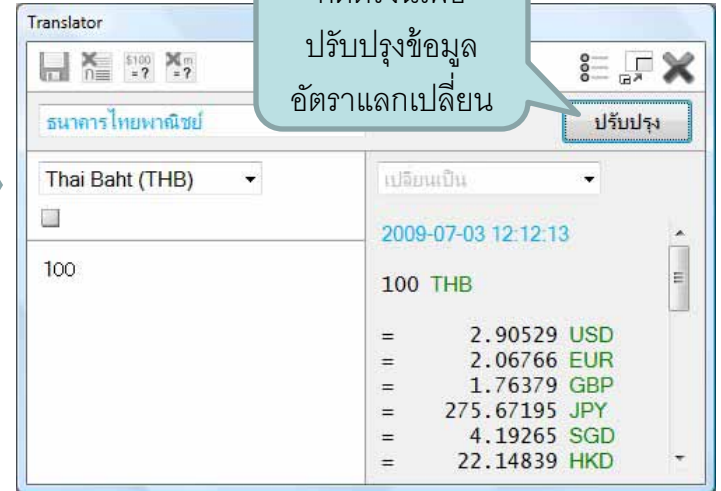
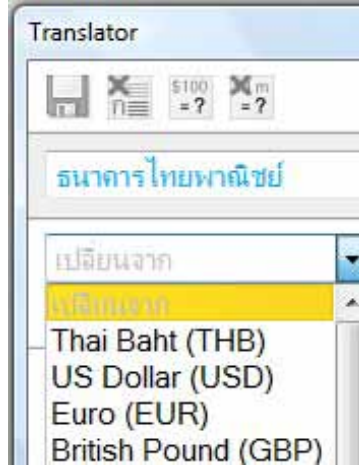
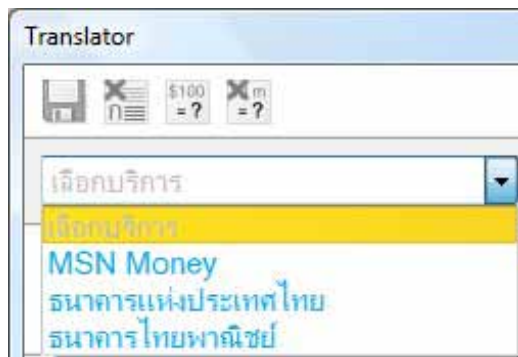
1.บริการแปลภาษา (การใช้บริการนี้จำเป็นต้องติดต่อผ่าน Internet ได้)



บันทึกผลลัพธ์ลงในไฟล์ text

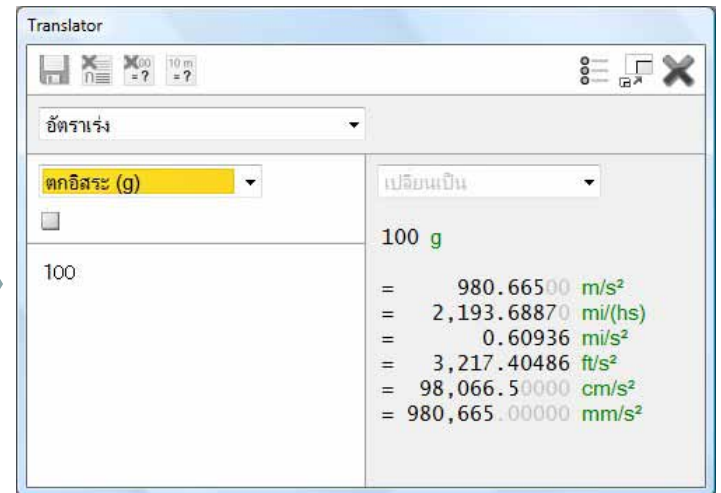
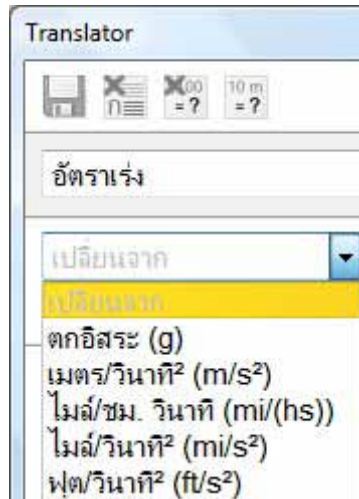
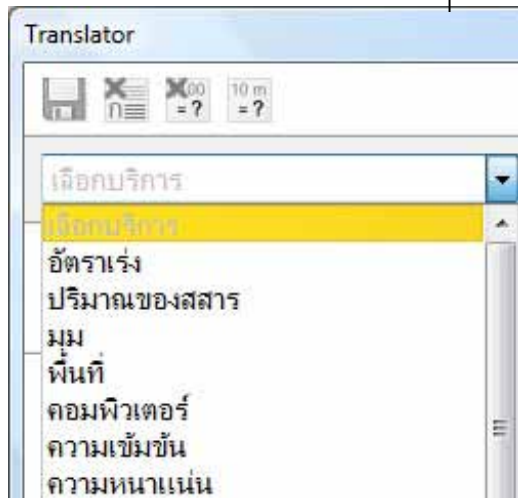


2. บริการแปลงค่าเงินสกุลต่างๆ (ต้องการต่อ internet ในขณะที่ปรับปรุงข้อมูลแลกเปลี่ยน)



* สามารถบันทึกผลลัพธ์ได้

3. บริการแปลงค่าหน่วยต่างๆ



* สามารถบันทึกผลลัพธ์ได้

ในกรณีที่ใช้งานอยู่ในระบบ network ที่จำเป็นต้องมีการยืนยันผู้ใช้งาน proxy, "The Meaning" จะแสดงหน้าต่างสำหรับการตั้งค่า proxy ขึ้นมาให้ ชื่อผู้ใช้, รหัสผ่าน และชื่อโดเมนจะถูกบันทึกในไฟล์ tm.ini และรหัสผ่านจะถูกเข้ารหัสก่อนการบันทึก

Authorization

ยืนยันผู้ใช้งาน Proxy

กรอกชื่อผู้ใช้และรหัสผ่านเพื่อใช้งาน Proxy

ชื่อผู้ใช้: Krich Charoenpoldee

รหัสผ่าน:

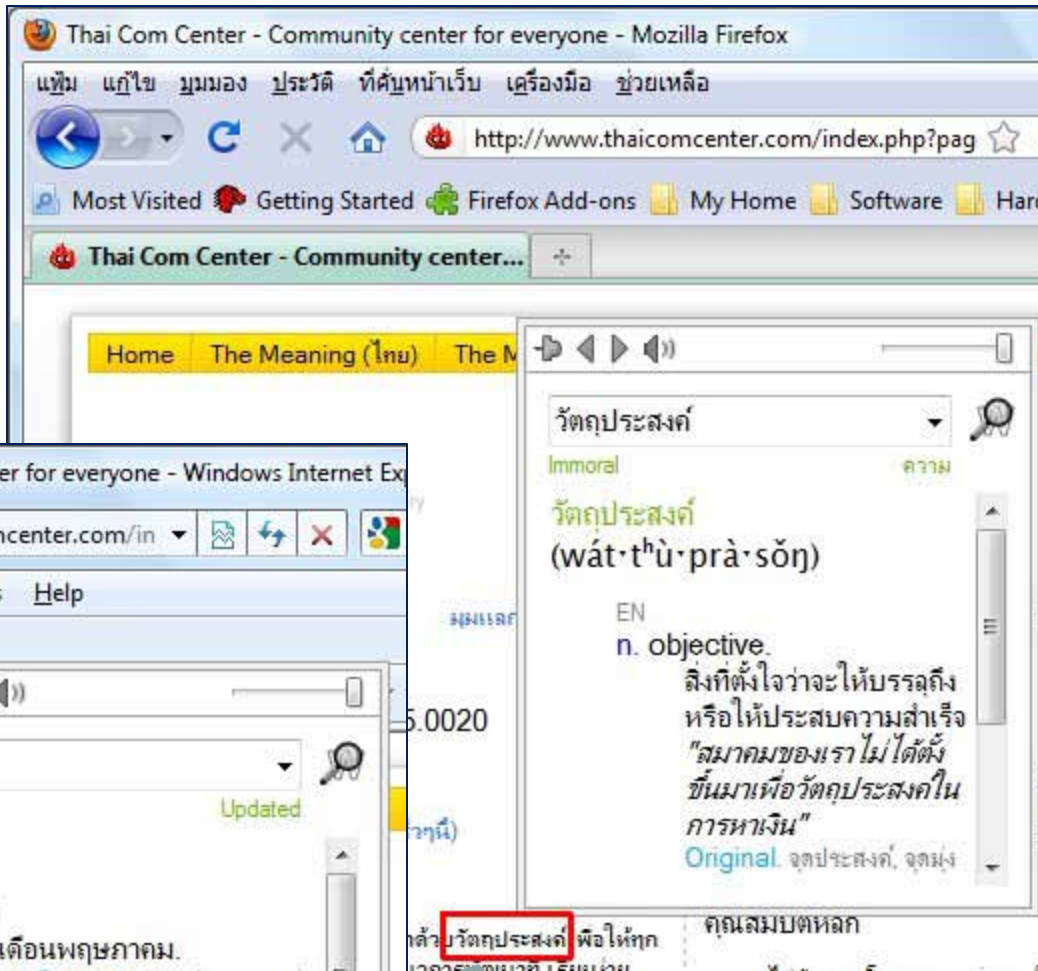
ชื่อโดเมน:

ตกลง ยกเลิก

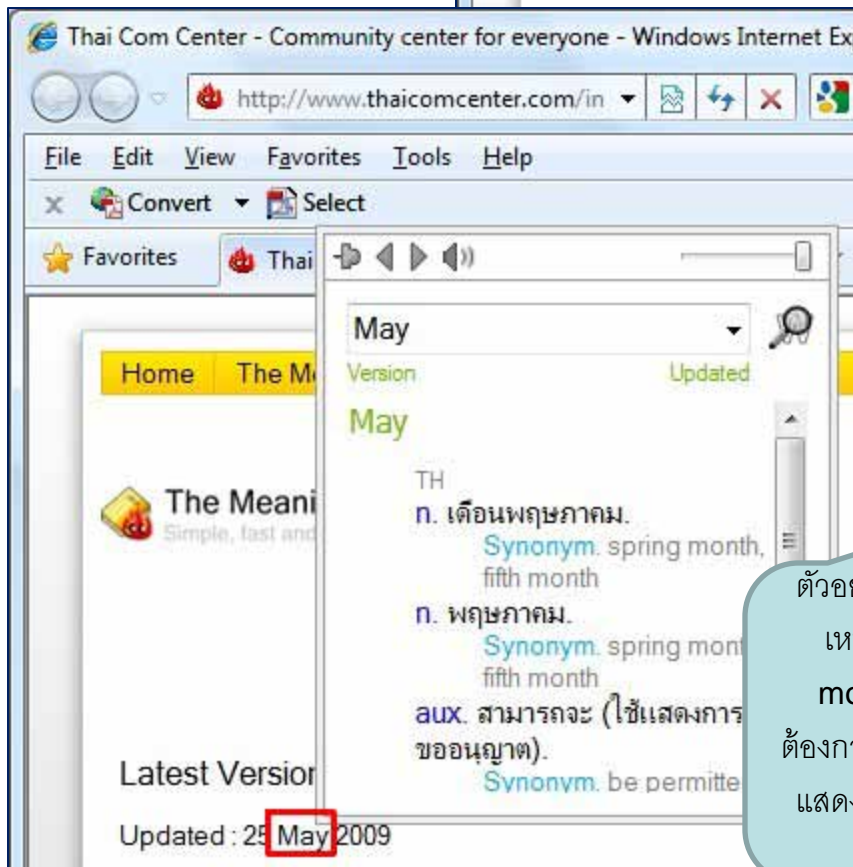
```
tm - Notepad
File Edit Format View Help
StartMinimize=0
ShowBalloonHint=1
EnableMeaningModify=1
ParaSearchHeight=200
ProxyUserName=Krich Charoenpoldee
ProxyPassword=wFE1xBuwNeBmZjXHpNY13di7NbrsUjW8ljM1sbSkNbAAAA==
ProxyDomain=
[Paragraph Reader]
Left=220
```

ใส่ค่าสำหรับ proxy server ตรงนี้ บางสถานะแวดล้อมของ network จำเป็นที่จะต้องระบุ domain

สามารถตรวจจับคำได้ทุกภาษาที่โปรแกรมสนับสนุน ส่วนภาษาที่ไม่มีการเว้นวรรค คำอย่างภาษาจีน, ญี่ปุ่นและอื่นๆอาจจะทำงานได้ไม่ถูกต้องนัก ยกเว้นภาษาไทยที่มีระบบตัดคำช่วยในการตรวจจับข้อความอยู่แล้ว



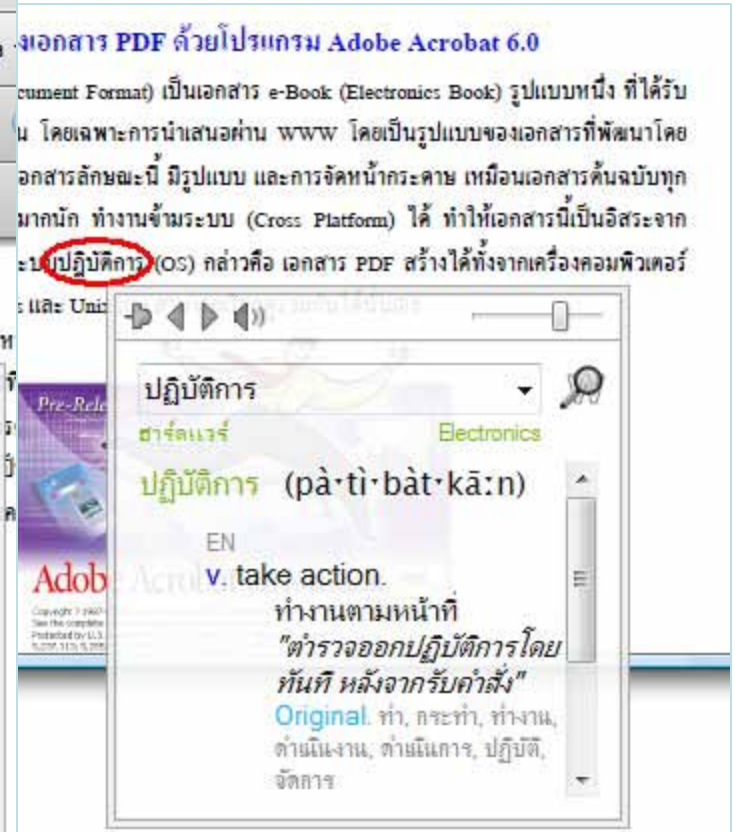
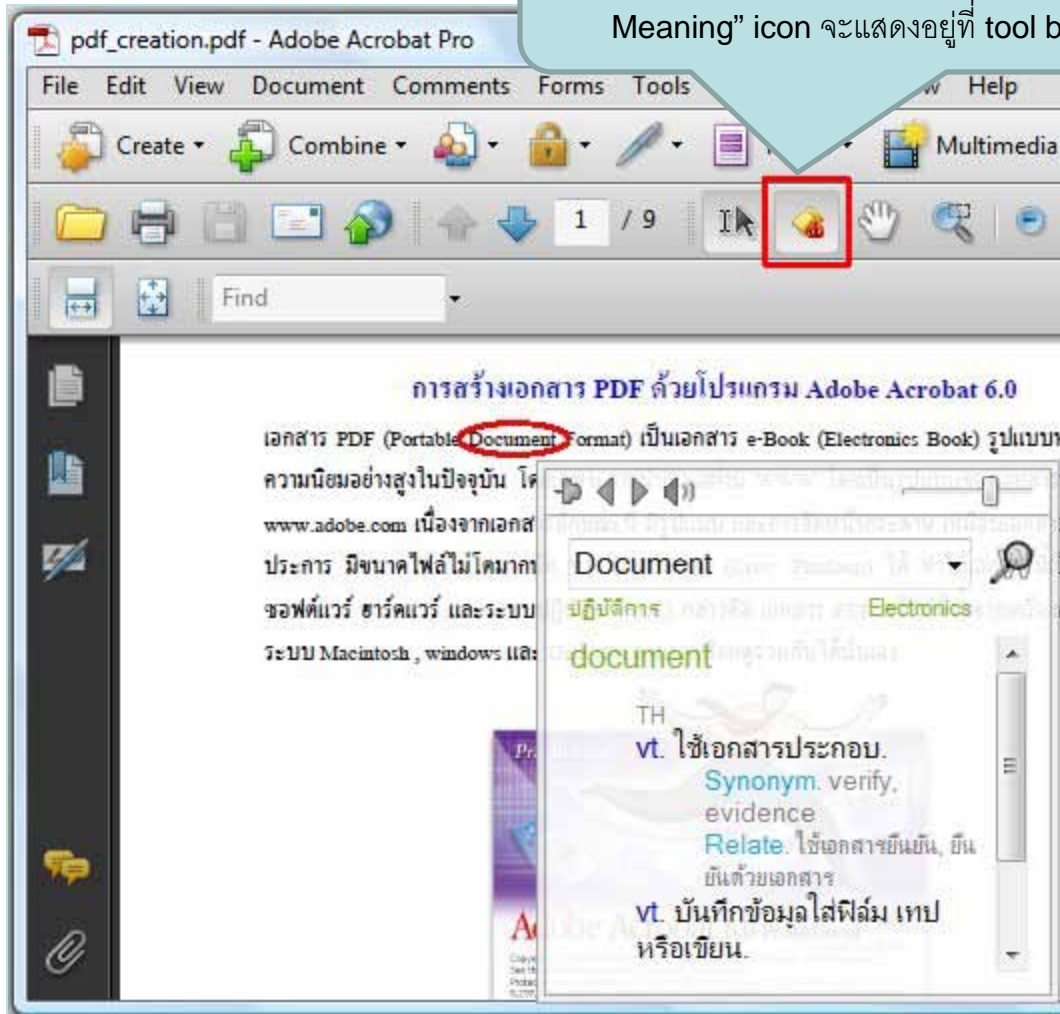
ในโปรแกรมทั่วไป เช่น Internet Explorer, Firefox, Notepad เป็นต้น : ถ้าเปิดการจับข้อความหน้าจอไว้ The Meaning จะแปลคำศัพท์ให้โดยอัตโนมัติด้วยวิธีการที่เลือกเอาไว้ แต่ความสามารถนี้จำเป็นที่จะต้องให้ The Meaning ทำงานอยู่ในระบบด้วย โดยที่อาจจะย่อโปรแกรมให้อยู่ที่ ิถาด icon



ตัวอย่าง: เมื่อใช้วิธีเลื่อน mouse เหนือคำศัพท์, เพียงแค่เลื่อน mouse ไปอยู่เหนือคำศัพท์ที่ต้องการจากนั้น The Meaning จะแสดงหน้าต่างความหมายของคำนั้นๆขึ้นมดงรูป

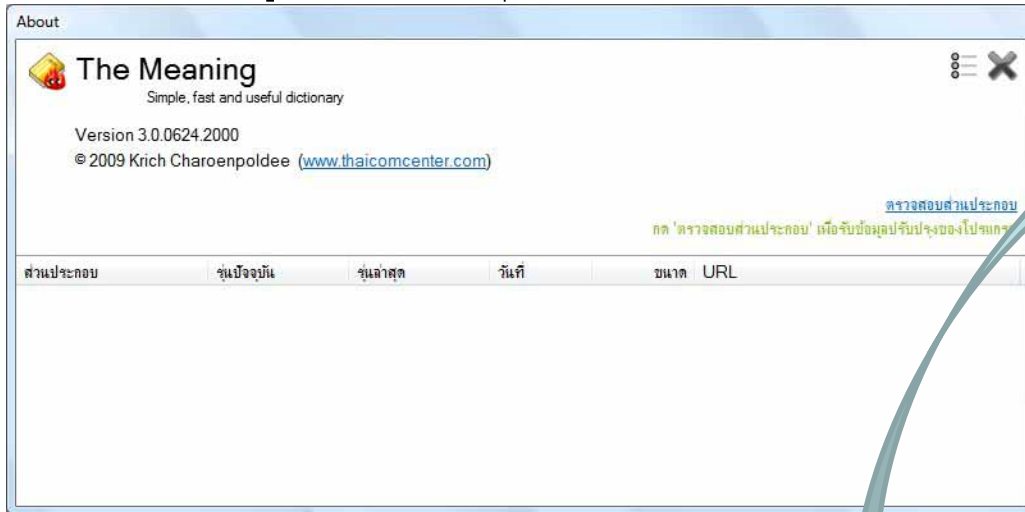


หลังจากติดตั้ง plugin สำหรับ Acrobat Professional แล้ว จำเป็นที่จะต้อง
เริ่มต้น Acrobat Professional ใหม่เพื่อให้ plugin ทำงานและ “The
Meaning” icon จะแสดงอยู่ที่ tool bar ของ Acrobat Professional

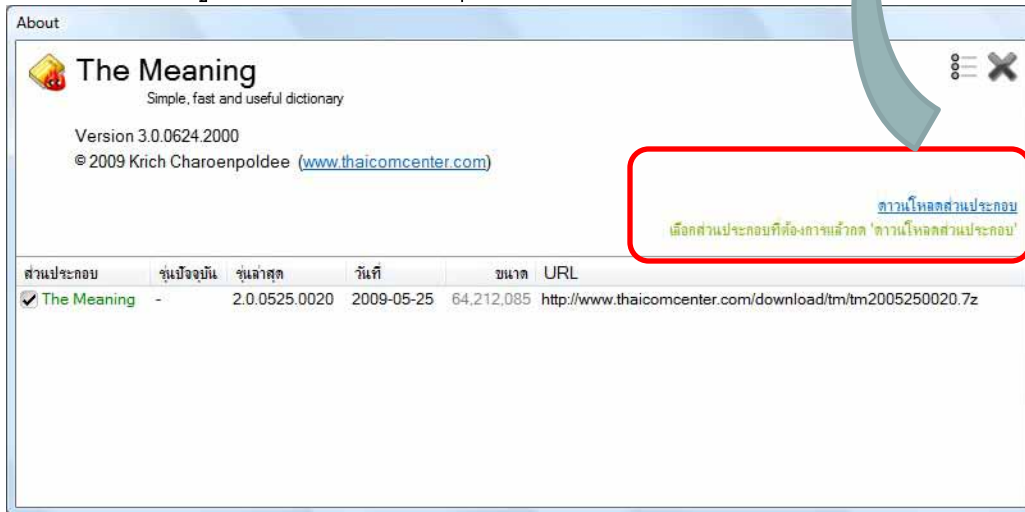


ตรวจจับคำศัพท์โดยการเลื่อน cursor ให้อยู่เหนือคำที่ต้องการ จากนั้นจะมีหน้าต่างแสดงผลศัพท์ออกมา

1.ตรวจสอบข้อมูลของการปรับปรุงโปรแกรม



2.เลือกข้อมูลที่ต้องการปรับปรุงและดาวโหลดมา

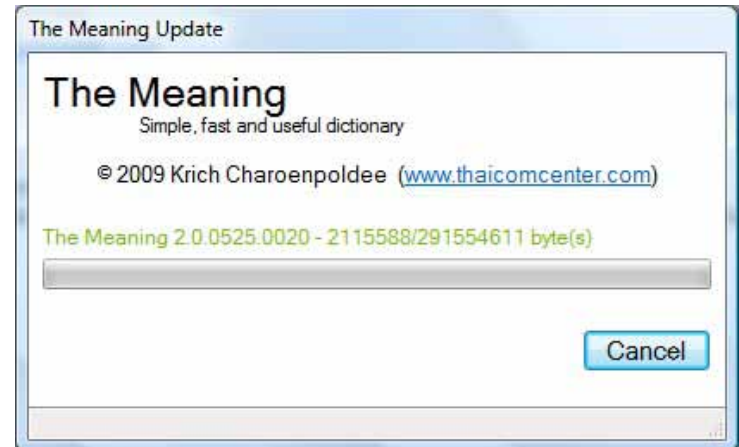


3.ติดตั้งข้อมูลที่ดาวโหลดมา

ติดตั้งส่วนประกอบ
กด 'ติดตั้งส่วนประกอบ' เพื่อเริ่มติดตั้ง

หลังจากดาวโหลดเสร็จสิ้น ให้กดที่ "ติดตั้งส่วนประกอบ" เพื่อทำการติดตั้ง

4.ขณะกำลังติดตั้งโปรแกรม



ตัวอย่างคำแปลจากพจนานุกรมในโปรแกรม

- **Lexitron (En - Th)**
- dictionary
- n. พจนานุกรม.
- Synonym glossary, wordbook, vocabulary
- Relate ปทานุกรม, นามานุกรม, ประมวลคำศัพท์, อภิธานคำศัพท์

- **Lexitron (Th - En)**
- พจนานุกรม (เล่ม) (phót·tcà·nā:·nú·krōm)
- n. dictionary.
- หนังสือสำหรับค้นความหมายของคำที่เรียงลำดับตามตัวอักษร
- "การเรียนรู้ภาษาต่างประเทศไม่ได้เริ่มต้นด้วยการท่องพจนานุกรมของภาษานั้นๆ คำ แต่เริ่ม"
- Relate ปทานุกรม

- **WORDNET (En - En)**
- dictionary
- n. reference book containing an alphabetical list of words with information about them.
- Synonym lexicon
- Hypernym wordbook
- Part Meronym lexical entry, dictionary entry
- Hyponym bilingual dictionary
- Hyponym desk dictionary, collegiate dictionary
- Hyponym etymological dictionary
- Hyponym gazetteer
- Hyponym learner's dictionary, school dictionary
- Hyponym pocket dictionary, little dictionary
- Hyponym spell-checker, spelling checker
- Hyponym unabridged dictionary, unabridged

- **EDICT (Ja - En)**
- 辞書 じしょ (jisho)
- n. dictionary, lexicon.

- **EDICT_TH (Ja - Th)**
- 辞書 じしょ (jisho)
- n. พจนานุกรม.

- **KANJIDIC (Kanji - En)**
- 辞
- Korean Reading sa
- Pinyin ci2
- Onyomi ジ (ji)
- Kunyomi や.める (ya.meru), いな.む (ina.mu)
- resign, word, term, expression.

- **CC-CEDICT (Cn - En)**
- 典 典 (dian3)
- canon, dictionary.

- **TANAKA (Ja - En)**
- "Can I use your dictionary? "Yes, here you are."
- 「あなたの辞書を使ってもいいですか」 「はい、どうぞ」
- Word List
- 貴方(あなた)[01]{あなた}, 乃{の}, 辞書[01], を[01], 使う[01]{使って}~, も, 良い{いい}, です, か, はい[01], どうぞ[02]

ตัวอย่างคำแปลจากพจนานุกรมในโปรแกรม (ต่อ)

- **BABYLON (En - ...)**
- Dictionary
- EN
- n. reference source that includes an alphabetical list of terms with their definitions; reference source which provides information on a given list of terms (i.e. translations, meanings, spelling, pronunciation, etc.), wordbook; list of items with corresponding information used for reference; terminology.
- ES
- n. diccionario, léxico, lexicón.
- FR
- n. dictionnaire.
- PT
- n. dicionário.
- DE
- n. Wörterbuch.
- CN
- n. 字典; 詞典.
- n. 字典; 词典.
- JA
- n. 辞書.
- KR
- n. , .
- **Accounting (En - Th) (AVPconsultant.com)**
- return on common equity
- TH
- อัตราผลตอบแทนต่อส่วนของผู้ถือหุ้นสามัญ.
- **Engineering (En - Th) (TumCivil.com)**
- a pair of stairs
- TH
- บันไดที่ทำเป็นตอนหรือทอดหนึ่ง, บันไดหนึ่งทอดถึง a pair of steps
บันไดหนึ่งทอดถึง one pair back ห้องชั้นบนข้างหลังที่ขึ้นบันไดทอดเดียว
ถึง one pair front ห้องชั้นสองข้างหน้าขึ้นบันไดทอดเดียวถึง (ถ้าเป็น
ห้องชั้นสามข้างหน้าใช้ two pair front หรือชั้นสี่ ใช้.
- **HR Management (En - Th) (SiamHRM.com)**
- wage and salary surveys
- TH
- การสำรวจค่าจ้างและเงินเดือนมีการสำรวจโดยองค์กรเพื่อเปิดเผยว่า
นายจ้างคนอื่นในตลาดแรงงานเดียวกันมีการจ่ายค่าตอบแทนอย่างไร
สำหรับงานอย่างเดียวกัน.
- **Law (En - Th) (SiamJurist.com)**
- Bigamy
- TH
- ๑. การมีภริยาหรือสามีสองคนในขณะเดียวกัน (ก. แพ่ง) ๒. ความผิด
อาญาฐานสมรสซ้อน (ก. อาญา).
- **Law (Fr - Th) (Pub-Law.net)**
- recours préalable obligatoire
- TH
- การที่กฎหมายบังคับว่าจะต้องทำการร้องทุกข์ในเบื้องต้นก่อนฟ้องศาล.